

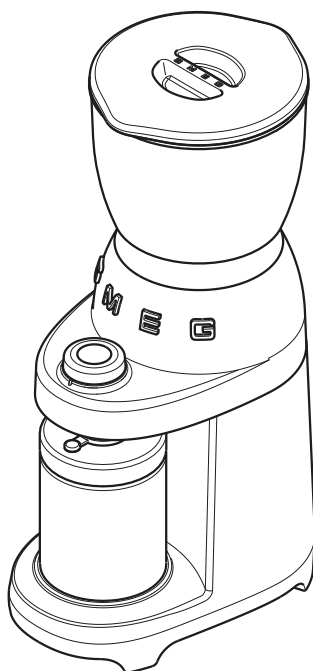
Estimado Cliente,  
Agradecemos-lhe vivamente por ter adquirido o Moinho de café da Linha Gpme.

Ao escolher um produto nosso, optou por soluções em que a pesquisa estética e uma conceção técnica inovadora oferecem objetos únicos que se tornam elementos de decoração.

Um aparelho Gpme, na verdade, combina-se sempre perfeitamente com outros produtos da gama e, simultaneamente, pode constituir um objeto de design para a cozinha.

Desejamos-lhe que aprecie plenamente as funcionalidades do seu aparelho, endereçamos-vos os nossos melhores cumprimentos.

*SMEG S.p.A.*



Modelo CGF01  
Moinho de café



## Advertências

### SEGURANÇA

#### Advertências fundamentais para a segurança.

Dado que o aparelho funciona com alimentação elétrica, é necessário respeitar as seguintes advertências de segurança:

- Não tocar a ficha com as mãos molhadas.
- Certificar-se que a tomada utilizada possa ser acedida facilmente, pois somente assim será possível removê-la em caso de necessidade.
- Se desejar desligar a ficha da tomada, segurar diretamente a ficha. Jamais puxar o cabo para não danificá-lo.
- Caso a máquina tenha falhas, não tentar repará-las.

Desligar o aparelho, retirar a ficha da tomada e contactar a Assistência Técnica Smeg.

- No caso de danos à ficha ou ao cabo de alimentação, a substituição dos mesmos deverá ser feita somente pela Assistência Técnica, de modo a evitar qualquer tipo de risco.
- Não mergulhar o aparelho na água.
- Atenção: antes da limpeza desconectar a ficha.
- Não deixar o cabo de alimentação suspenso no topo da mesa ou outro plano, não deixá-lo entrar em contacto com superfícies quentes.
- Não utilizar o aparelho por mais de 90 segundos consecutivos. Deixar que o aparelho arrefeça por cerca de 15 minutos antes de reutilizá-lo.

Guardar o material da embalagem (sacos de plástico, poliestireno expandido) longe do alcance das crianças.

- Não colocar o aparelho acima ou perto de fornos elétricos ou a gás, ou num forno aquecido.
- Verificar que no interior do moinho de café não existam objetos estranhos.
- Desligar o aparelho e desconectá-lo da alimentação antes da troca dos acessórios ou de aproximar-se das peças que se movimentam durante a utilização.

### Ligação da máquina

**Atenção!** Certificar-se que a tensão e a frequência da rede elétrica corresponda àquela indicada na placa de identificação localizada na parte inferior da máquina.

Ligar apenas a máquina numa tomada com capacidade mínima de 10A e um eficiente sistema de aterramento, e instalada de acordo com as regras técnicas.

Caso a tomada não seja compatível com a ficha da máquina, solicitar a pessoal especializado a substituição da tomada.

- Este aparelho não deve ser utilizado por crianças.
- Manter o aparelho e o seu cabo fora do alcance das crianças.
- As crianças não devem brincar com o aparelho.
- O aparelho pode ser utilizado por pessoas com reduzidas capacidade físicas, sensoriais ou mentais ou com falta de experiência e conhecimento se supervisionadas ou se instruídas sobre o uso em segurança do aparelho por um responsável da sua segurança e se conscientes dos perigos associados.

## Advertências



- Desligar o aparelho da tomada de corrente antes de todas as operações de montagem, desmontagem e limpeza.

### Utilização em conformidade com a destinação

Esta máquina é destinada exclusivamente ao uso doméstico.

Além disso, não pode ser usada:

- na zona de cozinha pelos empregados em lojas, escritórios e em outros ambientes úteis;
- em quintas/agroturismos;
- por clientes em hotéis, motéis e ambientes residenciais;
- nos bed and breakfast.

### Responsabilidade do fabricante

O fabricante declina qualquer responsabilidade por danos sofridos por pessoas e coisas causados por:

- utilização do aparelho diferente daquele prevista;
- falta de leitura do manual do utilizador;
- adulteração também de uma única parte do aparelho;
- uso de peças sobressalentes não originais;
- inobservância das advertências de segurança.




Guardar cuidadosamente estas instruções. Caso a máquina seja cedida a outras pessoas, a mesma deverá ser acompanhada por estas instruções para o uso.

## ELIMINAÇÃO

Os aparelhos elétricos não devem ser eliminados com o lixo doméstico. Os



aparelhos que ostentam este símbolo  estão sujeitos à Diretiva Europeia 2012/19/UE. Todos os equipamentos elétricos e eletrónicos obsoletos devem ser eliminados separadamente dos resíduos domésticos, entregando-os aos respetivos centros previstos pelo Estado. Eliminando corretamente o equipamento obsoleto, é possível evitar danos ao ambiente e riscos para saúde das pessoas,. Para mais informações sobre a eliminação do equipamento, por favor, contactar a administração municipal, o Departamento de eliminação ou a loja onde o aparelho foi adquirido.

PT



## Descrição / Montagem / Comandos

### DESCRIÇÃO APARELHO (Fig. A)

- 1 Base do motor
- 2 Contentor grãos de café (350 g)
- 3 Tampa contentor grãos de café;
- 4 Recipiente café moído com tampa
- 5 Prato suporte contentor
- 6 Botão START/STOP
- 7 Manípulo seleção funções de moagem
- 8 Alavanca regulação nível de moagem
- 9 Mó
- 10 Pincel para limpeza
- 11 Centrador porta-filtro

### PLACA DE IDENTIFICAÇÃO

A placa de identificação apresenta os dados técnicos, o número de série e a marcação. A placa de identificação não deve nunca ser removida.

### ANTES DO PRIMEIRO USO (Fig. A)

- Desembalar com cuidado o aparelho e remover todos os materiais de embalagem e as etiquetas promocionais.
- Lavar todos os componentes, com exceção da base do motor (1) e da mó (9), com água quente e normal detergente para loiças. Enxaguar abundantemente e secar os componentes antes de utilizá-los.



A mó não deve nunca ser lavada e deve ser sempre mantida seca. Limpar a mó com o pincel de limpeza em dotação ou com uma escova de cerdas duras.



Antes da utilização verificar que todos os componentes estejam íntegros e não apresentam fissuras.

### MONTAGEM DE COMPONENTES (Fig. B-C-D)

- Colocar o contentor (2) na base do motor (1) fazendo corresponder as duas marcas de referência " v " " ^ " posicionadas no lado esquerdo do corpo do motor (1). Em seguida, rodar o contentor (2) no sentido horário até fazer coincidir as duas indicações " v " " ^ " .
- Colocar a tampa (3) no contentor (2) e pressioná-la para baixo.
- Colocar o prato (5) na base do motor (1) de forma a encaixá-lo.
- Abrir a tampa em silicone do contentor de café moído (4) e posicioná-la no prato (5).
- Certificar-se que o cone distribuidor em borracha fique centrado no orifício da tampa do contentor (4) como mostrado na Fig. D.

### DESCRIÇÃO DOS COMANDOS (Fig. E-F)

#### Alavanca de regulação da moagem (8)

O aparelho está equipado com uma alavanca (8) que permite de regular o nível de moagem adequado às suas utilizações:

|               |               |
|---------------|---------------|
| <b>FINE</b>   | Moagem fina   |
| <b>MEDIUM</b> | Moagem média  |
| <b>COARSE</b> | Moagem grossa |


Mover a alavanca para fazer coincidir o indicador (12) com o nível de moagem desejado.



## Manípulo seleção quantidade de moagem (7)

O aparelho está equipado com 8 funções predefinidas e uma função manual, que podem ser selecionadas graças ao manípulo (7).

Cada função corresponde a uma quantidade pré-definida de café moído.

| Ícone manípulo                                                                    | Quantidade                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
|  | <b>1</b> Moagem para Espresso simples |
| <b>2</b>                                                                          | Moagem para Espresso duplo            |
| <b>2</b>                                                                          | Moagem para 2 chávenas                |
| <b>4</b>                                                                          | Moagem para 4 chávenas                |
| <b>6</b>                                                                          | Moagem para 6 chávenas                |
| <b>8</b>                                                                          | Moagem para 8 chávenas                |
| <b>10</b>                                                                         | Moagem para 10 chávenas               |
| <b>12</b>                                                                         | Moagem para 12 chávenas               |
| <b>M</b>                                                                          | Função manual                         |

Em relação à quantidade selecionada é aconselhável regular a granulação do café movendo o indicador (12) como indicado na tabela a seguir.

| Usos                       | Nível de Moagem indicador (12) | Funções manípulo (7)                                                                             |
|----------------------------|--------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Máquina para café expresso | FINE                           | <b>1 - 2</b>  |
| Moka                       |                                |                                                                                                  |
| Máquina para café filtro   | MEDIUM                         | <b>2</b>                                                                                         |
|                            |                                | <b>4</b>                                                                                         |
|                            |                                | <b>6</b>                                                                                         |
|                            |                                | <b>8</b>                                                                                         |
| French Press               | COARSE                         | <b>10</b>                                                                                        |
|                            |                                | <b>12</b>                                                                                        |

A função Manual (M) pode ser estar utilizada à vontade com qualquer nível de moagem.

## USO (Fig. A-E-F-G-H)



Certificar-se que a mó superior (9a) fique inserida e fixada na respetiva sede.

- Inserir a ficha na tomada.
- Levantar a tampa (3) e introduzir o café em grãos no contentor (2).



Se o LED presente no manípulo pisca, significa que o aparelho está em estado de erro: contentor de grãos não presente ou não inserido corretamente.

## Moer o café no contentor (4)

- Colocar o contentor de pó (4) no prato (5), tendo o cuidado de abrir a tampa em silicone.
- Selecionar o nível de moagem desejado posicionando o indicador (12) na graduação desejada.
- Selecionar a quantidade desejada girando o manípulo (7) e fazendo a correspondência entre o indicador vermelho da virola com o programa desejado: "2" a "12".
- Pressionar o botão START/STOP (6) para iniciar a moagem. Para todos os programas predefinidos a moagem terminará automaticamente, com a exclusão da função manual (M).
- No final da moagem remover o contentor (4) do aparelho.
- Para retirar o café moído do contentor (4) abri-lo girando a tampa (13) no sentido anti-horário e removê-lo.



## Descrição / Uso



Moer o café na quantidade desejada, assegurar-se que o pó de café seja inferior à marca de nível máximo do contentor de pó.



Durante a modalidade de funcionamento manual (M) estar perto do moinho de café: é necessário pressionar novamente START/STOP para finalizar a moagem. Certificar-se de interromper a moagem antes que o pó de café exceda a marca de nível máximo do contentor de pó.



Uma vez moído, o café pode perder rapidamente aroma. Para resultados ideais, utilizar o pó de café imediatamente após a moagem. Conservar o contentor do pó num local escuro, fresco e seco. Certificar-se que o nível do pó de café seja inferior à marca máxima do contentor e assegurar-se que a tampa do contentor esteja bem fechada e aparafusada.

### Moer o café no porta-filtro para café expresso

- Utilizar o respetivo acessório (11) em dotação e fixá-lo como indicado na Figura G para facilitar a centragem do porta-filtro. Colocar, em seguida, um qualquer porta-filtro sob o cone distribuidor.
- Selecionar o nível de moagem em FINE.
- Selecionar o programa "1 ☕" ou o programa "2 ☕" dependendo da capacidade do seu suporte.
- Pressionar o botão START/STOP (6) para iniciar a moagem. Para todos os programas predefinidos a moagem terminará automaticamente.

- No final da moagem remover o porta-filtro.



Porta-filtro não em dotação.



Se o tempo de funcionamento da moagem manual excede o tempo de segurança definido (90 segundos) o motor para automaticamente.



Durante a fase de moagem não rodar o manípulo (7) de um programa ao outro e não deslocar a alavanca (8) de seleção granulação.



Se desejar configurar um nível de moagem mais fino daquele atualmente usado é vivamente recomendado remover a mó e limpá-la de eventuais grãos resíduos antes de proceder a uma nova moagem. Para remover a mó consultar a secção LIMPEZA E MANUTENÇÃO.



Um sistema de bloqueio de grãos permite de levantar o contentor (2) da base do motor (1) de forma segura, evitando o escoamento de grãos.



O moinho de café está provido de função de desligamento automático (standby) no caso de não utilização após 90 segundos. Para reativar o produto pressionar o botão START/STOP.



### TEMPOS DE MOAGEM (Fig. E-F)

As funções prevêem ajustes predefinidos de distribuição do café moído. No entanto, dependendo dos gostos pessoais, é possível aumentar ou diminuir a quantidade predefinida de café moído, personalizando as diferentes funções.

#### Personalizar a quantidade de moagem para café expresso

- Certificar-se que o indicador (12) da moagem esteja posicionado a um nível de moagem adequado para o café expresso (FINE).
- Rodar o manípulo (7) em "1 ☕".
- Pressionar o botão START/STOP (6) para iniciar a moagem e mantê-lo pressionado pelo tempo desejado; durante a fase de programação a virola (14) pisca.
- Soltando o botão a moagem para, a virola para de lampear e a nova configuração é memorizada.



Alterando a quantidade moída de café expresso individual é alterada automaticamente a quantidade de café expresso duplo.

#### Personalizar a quantidade de moído para café americano / french press

- Certificar-se que o indicador (12) da moagem esteja posicionado a um nível de moagem adequado para café americano / french press (MEDIUM/COARSE).
- Rodar o manípulo (7) em "2"
- Pressionar o botão START/STOP (6) para iniciar a moagem e mantê-lo pressionado pelo tempo desejado; durante a fase de programação a virola (14) pisca.
- Soltando o botão a moagem para, a virola para de lampear e as novas configurações são memorizadas.



Alterando a quantidade moída de Café americano / French press para a seleção de 2 chávenas é alterada em automático a quantidade de café expresso para as outras funções predefinidas (2 a 12) presentes no manípulo.

PT

#### Restauração dos padrões de fábrica

Para restaurar os valores de fábrica:

- Rodar o manípulo (7) para o programa "12".
- Pressionar o botão START/STOP (6) e mantê-lo pressionado por 5 segundos. A virola (14) pisca por 5 vezes indicando que todos os valores de fábrica estão restaurados (para funções Expresso e Funções Café Filtro / French Press).



## Limpeza e manutenção

### LIMPEZA E MANUTENÇÃO (Fig. A-H-I-L)

- Certificar-se que o contentor de grãos (2) está vazio e posteriormente acionar o modo manual (M) para remover eventuais resíduos de café da mó.



Antes de efetuar as seguintes operações de limpeza, desligar **SEMPRE** a ficha da tomada de corrente.

Nunca mergulhar a base do motor (1) em água ou noutros líquidos.

- Remover o contentor (2) girando-o no sentido anti-horário.
- Remover os eventuais grãos de café presentes na mó utilizando o pincel de limpeza (10) em dotação.
- Levantar a alça (15) e rodar a mó superior (9a) no sentido anti-horário para soltá-la e removê-la.
- Limpar a mó superior (9a) e a mó inferior (9b) e a cavidade de saída do café com um pincel de cerdas duras ou com o pincel de limpeza (10) em dotação.
- Remontar a mó superior (9a) fazendo corresponder as duas marcas " √ " " ^ " e girando no sentido horário para fixá-la " √ " " ▲ ".
- O contentor grãos e café moído (2,4), a tampa (3), e o prato (5) podem ser lavados com água morna e detergente neutro.
- A base do motor (1) pode ser limpa utilizando um pano húmido evitando a utilização de detergentes ou materiais abrasivos.



# Limpeza e manutenção



## O que fazer se ...

| Problema                                                  | Causas possíveis                                                                                    | Solução                                                                                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| O aparelho não funciona.                                  | Ficha não inserida.                                                                                 | Inserir a ficha.                                                                                                                                                 |
|                                                           | O contentor de grãos de café não está inserido corretamente.                                        | Controlar que o contentor de grãos seja corretamente inserido na base do motor.                                                                                  |
|                                                           | Foi ativada automaticamente a proteção térmica do motor após 90 segundos de funcionamento contínuo. | Aguardar (cerca de 15 minutos) o restabelecimento da proteção térmica.                                                                                           |
| O Led no manípulo pisca.                                  | O contentor de grãos de café não foi inserido corretamente.                                         | Controlar que o contentor de grãos seja corretamente inserido na base do motor. Para montar o contentor grãos consultar o parágrafo de Montagem dos Componentes. |
| O dispositivo para durante o funcionamento.               | Foi ativada automaticamente a proteção térmica do motor após 90 segundos de funcionamento contínuo. | Aguardar (cerca de 15 minutos) o restabelecimento da proteção térmica.                                                                                           |
| O aparelho funciona mas não sai o café moído.             | Grãos de café em falta no relativo contentor.                                                       | Proceder à carga dos grãos de café.                                                                                                                              |
|                                                           | Mó bloqueada.                                                                                       | Remover a mó e controlar que não existam objetos que bloqueiam a rotação.                                                                                        |
| A configuração do nível de moagem é incorreta ou difícil. | Falta a parte superior da mó (9a).                                                                  | Inserir e fixar a mó superior (9a) na sua sede.                                                                                                                  |
|                                                           | Mós desgastadas.                                                                                    | Substituir as mós colocando o aparelho num centro de assistência autorizado.                                                                                     |



Se o problema não ficou resolvido ou para outros tipos de avaria, contactar o serviço de assistência da área.

PT

